

T.C.
HATAY
ADLÎ YARGI LK DERECE MAHKEMES
ADALET KOM SYONU BA KANLI I

Karar No:

2021/944

Evrak No:

6688940702

Konu:

Tercümanlık Ba vurularının
De erlendirilmesi

K A R A R

Ba kan : Serkan AKMAN 120949 (Hatay 2. A ır Ceza Mahkemesi Ba kanı)
Üye : Ahmet ATAMAN 98107 (Hatay Cumhuriyet Ba savcısı)
Üye : Ya ar AYDIN 165836 (Hatay 4. A ır Ceza Mahkemesi Ba kanı)
Zabıt Kâtibi : Ahmet YILDIRIM 229576

BELL GÜN VE SAATTE ADALET KOM SYONU TOPLANDI :

Ceza Muhakemesi Kanununa Göre Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmelik hükümleri gere ince 2022 Yılına ili kin Ba kanlı ımıza yapılan tercümanlık ba vuru evrakları incelendi.

GERE GÖRÜ ÜLDÜ :

Ceza Muhakemesi Kanununa Göre Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmelik hükümleri gere ince 2022 Yılı için Ba kanlı ımıza yapılan tercümanlık ba vuru evraklarının incelenmesi sonucunda;

1. 190 Adayın tercümanlık için ba vuruda bulundu u, bu ba vurulardan **186 Adayın** gerekli artları ta ıdıkları, ba vurularının usulüne uygun ve evrakın eksiksiz oldu u anla ıldı ından, Komisyonumuzca yapılan de erlendirme sonucu ba vuruların **KABULÜNE**,

2. Arapça tercümanlık adayı olarak ba vuru yapan **Ahmet KTA L'in** ba vurusunun incelenmesinde, adı geçeninin sunmu oldu u tercüman tarafından tercüme edilen belge ile her ne kadar Suriye ülkesinde bulunan Fen Lisesini bitirdi i bildirilmi ise de, "Ceza Muhakemesi Kanununa Göre Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmeli in" 6/c maddesi gere ince, ba vuru sahibinin tercüman bilirki i listesine kayıt olabilmesi için en az ilkokul mezunu olmasının gerekti i, adı geçeninin sunmu oldu u tercüman tarafından tercüme edilen belgenin ülkemizdeki denkli ine ve geçerli oldu una ili kin herhangi bir belge ibraz etmedi i anla ıldı ından, Komisyonumuzca yapılan de erlendirme sonucu, usulüne uygun olarak yapılmayan ba vurunun **REDD NE**,

3. Arapça ve ngilizce tercümanlık adayı olarak ba vuru yapan **Ahmad CANSIZ'ın** ba vurusunun incelenmesinde, adı geçeninin sunmu oldu u tercüman tarafından tercüme edilen belge ile her ne kadar Suriye ülkesinde bulunan Edebiyat Lisesini bitirdi i bildirilmi ise de, "Ceza Muhakemesi Kanununa Göre Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmeli in" 6/c maddesi gere ince, ba vuru sahibinin tercüman bilirki i listesine kayıt olabilmesi için en az ilkokul mezunu olmasının gerekti i, adı geçeninin sunmu oldu u tercüman tarafından tercüme edilen belgenin ülkemizdeki denkli ine ve geçerli oldu una ili kin herhangi bir belge ibraz etmedi i anla ıldı ından, Komisyonumuzca yapılan de erlendirme sonucu, usulüne uygun olarak yapılmayan ba vurunun **REDD NE**,

4. Arapça tercümanlık için ba vuru yapan **Hekim KARAB BER'in** ba vurusunun incelenmesinde, adı geçen in 27.10.2021 tarihinde sunmu oldu u dilekçesinde, Adana ilinde tercümanlık yapmak istedi ini ve Adana Adlî Yargı lk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Ba kanlı na ba vuru yapaca ını bildirdi inden, "Ceza Muhakemesi Kanununa Göre Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmeli in" 14/c maddesi gere ince ba vurusunun **REDD NE**,

5. Arapça tercümanlık adayı olarak ba vuru yapan **Fevzi HAKEM'in** ba vurusunun Komisyonumuzca yapılan de erlendirilmesinde; "Ceza Muhakemesi Kanununa Göre Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmeli inin" Listeye Kabul artları ba lıklı 6/d maddesine uygun olmadı ından **REDD NE**,

Kararın internet sitesinde ilan edilmek suretiyle ilgililere tebli ine,
26.11.2021 tarihinde oybirli i ile karar verildi.

Ba kan

Üye

Üye

Zabıt Kâtibi